

| NEOPREENIKUMISTEN/TOPGRIP -MUOVIPINTAISTEN,
VUORELLISTEN SUOJAKÄSINEIDEN KÄYTTÖOHJE / TUOTESELOSTE
| BRUKSANVISNING/PRODUKTINFORMATION FÖR
FODRADE SKYDDSHANDSKAR MED NEOPREN OCH TOPGRIP
PLAST -YTA
| USER INFORMATION FOR SAFETY GLOVES WITH
NEOPRENE AND TOPGRIP PLASTIC -COATING



KÄSINESARJA | HANDSKTYP | GLOVE SERIES

Neopreeni/TopGrip muovipintaist käsiineet | Neopren och TopGrip yta | Finger gloves with Neoprene and TopGrip materials: **TopGrip by JokaSafe 5550**

KÄSINEEN KUVAUS | BESKRIVNING | GLOVE DESCRIPTION

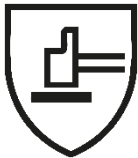
| Käsiineissä rystyspuolella on Neopreenikumikerros ja kämmenpuolella TopGrip by JokaSafe muovimateriaalia, sekä sormien välissä keinonahkaa. Kerrosten välissä on vedenpitävä Hipora -kalvo. Kättä vasten on ohut fleeevuori.
| Hanskarnas yta är Neopren och den andra siden är TopGrip by JokaSafe -plastmaterial. Mellan fingrar har en imitationsläder. Det finns en vattentät Hipora-film mellan skikten. Tunt fleecefoder mot hand.
| The gloves have a Neoprene coating on the knuckle side and TopGrip by JokaSafe -plastic material on the palm. Material between fingers is artificial leather. There is also a water resistant Hipora -membrane between these layers.

KÄSINEKOOT | HANDSKSTORLEK | GLOVE SIZES

Käden koko EN 420:2003 + A1:2009 mukaan 6–10 | Handskstorlek enligt EN 420:2003 + A1:2009 är 6–10 | Hand sizes defined in EN 420:2003 + A1:2009 are 6–10

TURVALLISUUSLUOKKA | SÄKERHETSKLASS | SAFETY CATEGORY

EN 388:2016 + A1:2018



2X2XX

EN 511:2006



221

EN 388:2016 + A1:2018 MÄÄRITTELYN MUKAISET MEKAANISET LUJUUSTIEDOT / MEKANISKA TESTRESULTAT ENLIGT EN 388:2016 + A1:2018/ MECHANICAL STRENGTH INDEX ACCORDING TO EN 388:2016 + A1:2018.

LEVEL

Hankauskestävyys taso / Nötningsmotstånd / Resistance to abrasion	2	(paras/bäst/best 4)
Viiltokestävyys / Motstånd mot skäreffekt / Cut Resistance	X	(paras/bäst/best 5)
Repimislujuus / Rivhållfasthet / Resistance to tearing	2	(paras/bäst/best 4)
Puhkaisulujuus / Punkteringsmotstånd / Puncture resistance	X	(paras/bäst/best 4)
TDM Cut resistance method (If not tested, the letter is X)	X	(A-F (paras, bäst, best F)

KYLMÄNKESTÄVYYS EN 511:2006 MUKAAN / MOT KALLA FÖRHÅLLANDEN ENLIGT EN 511:2006

TEST AGAINST COLD CONDITIONS ACCORDING TO EN 511:2006

LEVEL

Lämmön eristävyys / Värmeisolation (konvektionskyla) / Convective cold	2	(paras/bäst/best 4)
Suojaus kontaktikylmyydeltä / Värmeisolation (kontaktkyla) / Contact cold	2	(paras/bäst/best 4)
Vedenpitävyys / Vattentäthet / Water resistance	1	(0 tai/eller/or 1)

PUHDISTUS/HUOLTO | RENGÖRING/SKÖTSEL | CLEANING/MAINTENANCE

| Sekä uudet että käytetyt käsiineet pitää tarkistaa ennen käyttöönottoa mahdollisten vikojen havaitsemiseksi. Käsiineet tulisi puhdistaa käytön jälkeen tai hävittää asianmukaisesti, jos niitä ei voida enää käyttää.

| Nya såväl som begagnade handskar måste kontrolleras innan användande för att upptäcka av felaktigheter.

| Both new and used gloves have to be thoroughly inspected before use, especially after cleaning treatment, and before being worn, to ensure no damage has happened.

PAKKAUS JA SÄILYTYS | PACKNING OCH LAGRING | PACKING AND STORAGE

| Käsineet on pakattu pareittain nippuihin. Niputetut käsineet on pakattu 12 parin pahvilaatikoihin. Jokaisessa laatikossa on käyttöohje/tuoteseloste. Laatikot sopivat sekä kuljetukseen että säilytykseen. Käsineet tulisi varastoida ja säilyttää viileässä ja kuivassa paikassa ja suojattuna suoralta auringon valolta.

| Handskarna packas parvis in en låda med totalt 12 par. I varje låda finns en bruksanvisning/produktinformation. Lådorna passar både till transport som förvaring. Handskarna bör lagras och förvaras på ett svalt och torrt ställe och skyddas från direkt solljus.

| The gloves are packed in cardboard cartons, 12 pairs/carton, along with a user instruction leaflet. Carton is suitable for transportation and storage. Store the gloves in cool dry place and out of direct sunlight.



YLEISTÄ | ALLMÄNT | GENERAL

| TopGrip by JokaSafe käsineiden valmistus toteutetaan Pakistanissa. JokaSafe on saanut suojakäsineiden tuotekehityksen, valmistuksen ja myynnin kattavat ISO 9001:2015 ja ISO 14001:2015 sertifiikatit HEQ6017348. Minkään tuotteiden valmistuksessa käytettyjen raaka-aineiden tai menetelmien ei tiedetä aiheuttavan haittaa käsineiden käyttäjälle.

| Tillverkning av TopGrip by JokaSafe skyddshandskar finns i Pakistanien. Dessutom använder vi oss av ISO 9001:2015 och ISO 14001:2015 miljöcertifikat för utveckling, tillverkning och försälning av JokaSafe produkter (Lloyd's No. HEQ6017348). Ingen av de råvaror som använts vid tillverkningen kan veterligen vara till skada för användaren.

| Production of the TopGrip by JokaSafe gloves, is in Pakistan. JokaSafe has also gained ISO 9001:2015 and ISO 14001:2015 certificates covering product development, production and sales (certified in Lloyd's No. HEQ6017348). None of the raw materials or processes used in manufacturing of these products is known to be harmful to the wearer.

HUOMIOON OTETTAVAA | OBSERVERA | PLEASE NOTE

| Tässä annettu informaatio on tarkoitettu auttamaan käyttäjää valitsemaan henkilökohtaisia suojavarusteita. Laboratoriotestien tulosten tulisi olla avuksi oikeiden käsineiden valinnassa. On kuitenkin otettava huomioon, että todelliset olosuhteet ovat erilaiset kuin testiolosuhteet. Siksi käyttäjän itsensä, ei valmistajan, on määriteltävä käsineen sopivuus aiottuun käyttöön.

| Den information som getts här är menat som en vägledning i valet av Personlig Skyddsutrustnings. Resultaten av laborietester kan hjälpa dig att välja rätt handske, men man måste ändå iaktta att verkliga förhållanden är annorlunda än testförhållanden. Det är Därför användarens ansvar att bestämma om handsken är lämplig för arbetet.

| The information contained herein is intended to assist the wearer in the selection of personal protective equipment. The results of the laboratory tests should help with correct glove selection; however, the actual conditions of use cannot be directly simulated. It is therefore the responsibility of the end user and not the manufacturer to determine the gloves suitability for the intended use.

| LISÄTIETOJA SAA VALMISTUTTAJALTA
| YTTERLIGARE INFORMATION KAN ERHÅLLAS FRÅN TILLVERKAREN
| FURTHER INFORMATION IS AVAILABLE AT THE MANUFACTURER

JOKASAFE OY Pukkilantie 28, 62500 EVIJÄRVI, SUOMI/FINLAND TEL. 020 739 4000, +358 20 739 4000
myynti@jokasafe.fi - sales@jokasafe.fi - www.jokasafe.fi

| SGS Fimko Ltd., Takomotie 8, FIN-00380 Helsinki ilmoitettu laitos nro 0598, on tyypitarkastanut tämän henkilösuojaimen Henkilösuojainasetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti.

| SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FIN-00380 Helsinki, Finland, ett Anmält organ för personlig skyddsutrustning no 0598, har typkontrollerat denna utrustning enligt personligt skyddslaget (EU) 2016/425

| SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FIN-00380 Helsinki, Finland, a Notified Body 0598, has certified this personal protective equipment according to the regulation (EU) 2016/425.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus / Försäkran om överensstämmelse / The declaration of Conformity:

<https://www.jokasafe.fi/fi/materiaali>